



联合国  
粮食及  
农业组织

Food and Agriculture  
Organization of the  
United Nations

Organisation des Nations  
Unies pour l'alimentation  
et l'agriculture

Продовольственная и  
сельскохозяйственная организация  
Объединенных Наций

Organización de las  
Naciones Unidas para la  
Alimentación y la Agricultura

منظمة  
الغذية والزراعة  
للأمم المتحدة

# КОМИССИЯ ПО ФИТОСАНИТАРНЫМ МЕРАМ

## Двенадцатая сессия

Инчхон, Республика Корея, 5–11 апреля 2017 года

**Концептуальные трудности разработки стандартов в плане  
применения – дискуссионный документ по использованию  
сертификата соответствия**

Пункт 16 повестки дня

Подготовлен Секретариатом МККЗР

## I. ИСТОРИЯ ВОПРОСА

1. Комитет по стандартам (КС) обсуждает концепцию систем сертификации соответствия и использование сертификата соответствия Национальными организациями по карантину и защите растений (НОКЗР), а также ситуации, в которых можно применять такую систему (например, в качестве альтернативы фитосанитарным сертификатам (ФС)). Предполагается, что использование соответствующих сертификатов позволит снизить нагрузку на НОКЗР, связанную с регулированием повседневной деятельности по снижению фитосанитарного риска, возникающего при международном перемещении сырьевых товаров. Впервые предложение о введении сертификатов соответствия было высказано в проекте Международного стандарта по фитосанитарным мерам (МСФМ) *Международное перемещение продукции из древесины и ремесленных изделий из дерева* (2008-008), представленном на рассмотрение КС Рабочей группой экспертов (РГЭ). Сфера применения сертификата соответствия отнюдь не ограничивается рамками этого проекта, и КС принял решение, что Договаривающимся Сторонам имеет смысл обсудить соответствующую концепцию.

2. Цель настоящего документа заключается в содействии обсуждению концепции и возможности разработки согласованных условий и требований в отношении использования национальными организациями по карантину и защите растений сертификата соответствия при делегировании полномочий третьей стороне, которая будет выполнять необходимые требования по регулированию фитосанитарного риска от имени и под контролем НОКЗР. Эта концепция не

*В целях сведения к минимуму воздействия процессов ФАО на окружающую среду и достижения климатической нейтральности настоящий документ напечатан в ограниченном количестве экземпляров. Просьба к делегатам и наблюдателям приносить на заседания свои экземпляры документа и не запрашивать дополнительных копий. Большинство документов к заседаниям ФАО размещено в Интернете по адресу: [www.fao.org](http://www.fao.org)*

нова; в частности, такие сертификаты используются во всем мире при сертификации обработок во исполнение МСФМ 15 (*Регулирование древесного упаковочного материала в международной торговле*), а также в рамках различных двусторонних соглашений между Договаривающимися Сторонами. Примеры таких сертификатов описаны в настоящем документе.

## II. ПРЕДЛОЖЕНИЕ

3. Применение сертификата соответствия в случае принятия Комиссией по фитосанитарным мерам (КФМ) соответствующего решения позволит определить условия и требования, которые будут предусмотрены проектом МСФМ *Международное перемещение продукции из древесины и ремесленных изделий из дерева* (2008-008). Кроме того, требования, касающиеся применения таких сертификатов, могут в перспективе быть использованы в других МСФМ и будут подробнее рассмотрены при разработке МСФМ *Уполномочивание органов для проведения фитосанитарных действий* (2014-002).

4. Основная цель сертификата соответствия заключается в обеспечении выполнения конечных обязательств НОКЗР по отношению к системе сертификации в целом; при этом действующий от имени соответствующей НОКЗР уполномоченный орган (третья сторона) будет отвечать за повседневную деятельность по обеспечению соответствия той или иной продукции предъявляемым к ней требованиям, установленным в МСФМ.

5. НОКЗР экспортирующей страны будет нести ответственность за следующие действия:

- формирование системы наделения полномочиями или регистрации операторов по оценке и подтверждению соответствия товаров сертификационным требованиям, предусмотренным МСФМ<sup>1</sup>; система должна быть основана на установленных НОКЗР критериях регистрации, при этом зарегистрированные операторы становятся органами, уполномоченными выдавать сертификаты соответствия, а контроль (включая периодические ревизии) деятельности уполномоченных или зарегистрированных органов осуществляется в соответствии с МСФМ 7 (*Система фитосанитарной сертификации*);
- приостановление и прекращение полномочий или регистрации в случаях, когда орган более не отвечает критериям;
- досмотр грузов, перемещаемых в процессе международной торговли, в соответствии с МСФМ 23 (*Руководство по досмотру*);
- нотификация со стороны НОКЗР страны-импортера обо всех случаях несоблюдения требований системы сертификации.

6. Уполномоченные органы будут отвечать за:

- разработку операционных процедур и определение порядка самоконтроля, которые обеспечат соответствие сертифицируемых ими товаров сертификационным требованиям;
- обеспечение соответствия осуществляемых фитосанитарных мер сертификационным требованиям и оформление необходимых записей согласно требованиям соответствующих НОКЗР;
- обеспечение соответствия требованиям определенной НОКЗР системы регистрации или аккредитации в период действия полномочий;
- уведомление уполномочивающей НОКЗР обо всех случаях несоответствия органа квалификационным требованиям для предоставления полномочий.

7. В системе сертификации может содержаться образец сертификата (см. пример в Приложении 1), на котором может быть изображен официальный символ НОКЗР (например,

---

<sup>1</sup> Подобным образом построена система регистрации операторов по обработке древесного упаковочного материала в соответствии с МСФМ 15.

логотип НОКЗР или государственный символ), позволяющий предотвратить несанкционированное использование сертификата соответствия.

### **Пример системы сертификации соответствия, предусмотренной проектом МСФМ *Международное перемещение продукции из древесины и ремесленных изделий из дерева (2008-008)***

8. Концепция системы сертификации соответствия была предложена в сентябре 2014 года РГЭ, которая подготовила проект МСФМ *Международное перемещение продукции из древесины и ремесленных изделий из дерева (2008-008)*.

9. РГЭ рассмотрела следующие варианты распределения ответственности в рамках регулирования рисков, связанных с международным перемещением продукции и ремесленных изделий из древесины и бамбука<sup>2</sup>:

#### **Вариант 1: Система сертификации соответствия**

10. НОКЗР страны-экспортера несет ответственность за обеспечение регулирования потенциально связанных с продукцией из древесины и бамбука рисков в соответствии с МСФМ и их надлежащую регистрацию. НОКЗР страны-импортера несет ответственность за уведомление НОКЗР страны-экспортера о несоответствиях при их возникновении. При таком подходе НОКЗР сможет наделять соответствующие органы полномочиями выдавать сертификаты соответствия на товары, соответствующие сертификационным требованиям.

#### **Вариант 2: Двустороннее соглашение и фитосанитарная сертификация**

11. НОКЗР экспортирующей и импортирующей стран заключают двустороннее соглашение о торговле с учетом оговоренных в МСФМ рисков и методов их регулирования. Соглашением могут, в частности, быть предусмотрены анализ фитосанитарного риска и фитосанитарная сертификация, в соответствии с действующими МСФМ (МСФМ 2 (*Структура анализа фитосанитарного риска*), МСФМ 7, МСФМ 11 (*Анализ фитосанитарного риска для карантинных вредных организмов*) и МСФМ 12 (*Фитосанитарные сертификаты*)).

#### **Вариант 3: Снижение уровня риска по прибытии в страну назначения**

12. НОКЗР страны-экспортера берет на себя ограниченную ответственность, в то время как НОКЗР импортирующей страны проводит фитосанитарную обработку либо досматривает продукцию по прибытии и принимает меры по смягчению всех выявленных рисков.

13. РГЭ пришла к выводу, что в настоящее время страны уже имеют возможность использовать варианты 2 и 3, в то время как вариант 1 станет новым подходом к обеспечению согласованного на международном уровне руководства, касающегося снижения фитосанитарных рисков, при этом его применение потребует от НОКЗР меньшего объема ресурсов, чем использование других вариантов. РГЭ отметила, что НОКЗР смогут использовать все три варианта, если это будет сочтено оправданным с технической точки зрения.

---

<sup>2</sup> Доклад РГЭ (сентябрь 2014 года): <https://www.ippc.int/en/publications/2623/>

### **Преимущества системы сертификации соответствия**

14. РГЭ подробно обсудила преимущества применения системы сертификации соответствия или маркировки (вариант 1) в качестве альтернативы фитосанитарным сертификатам (вариант 2).

15. Участники согласились с тем, что в большинстве случаев применение маркировки не более целесообразно, чем использование документации. Использование документации имеет ряд преимуществ по сравнению с маркировкой, так как позволяет применять автоматизированные или электронные системы оформления при перевозках между странами экспорта и импорта. Использование маркировки имеет один существенный недостаток: заключающийся в том, что в результате действий по обеспечению доступа к маркировке при досмотре внешний вид товаров может быть испорчен, что может отрицательно сказаться на их стоимости.

16. При использовании варианта 2 НОКЗР должна выдавать фитосанитарные сертификаты на продукцию. Учитывая существенный объем торговли товарами и ремесленными изделиями из древесины или бамбука и значительную частоту торговых операций, широкое использование фитосанитарных сертификатов существенно увеличит объем работы НОКЗР. Такая нагрузка может оказаться неподъемной для многих из них и стать препятствием для торговли.

### **Недостатки системы сертификации соответствия**

17. Основным недостатком системы сертификации соответствия (вариант 1) по сравнению с фитосанитарной сертификацией (вариант 2) является возможное увеличение числа случаев невыполнения требований в связи с менее строгим надзором со стороны НОКЗР страны-экспортера. Для сведения к минимуму числа случаев несоблюдения соответствующих требований необходимо создать систему контроля результативности, включающую планы корректирующих действий.

### **Подробная информация о применении**

18. РГЭ обсудила вопрос о том, кто будет нести ответственность за сертификацию продукции в процессе проверки соответствия. Было решено, что ответственность за сертификацию должна быть возложена на операторов, контролирующих фитосанитарный статус товаров в ходе своей деятельности. Например, если производитель изготавливает изделие из обработанной древесины, то он же занимается сертификацией этого изделия; если готовое изделие обрабатывает организация, предоставляющая услуги по обработке, то именно она проводит сертификацию.

19. РГЭ обсудила вопрос о том, какую информацию следует включать в сертификат соответствия, и пришла к следующим выводам:

- в сертификате должны быть указаны страна происхождения, наименование органа, уполномоченного выдавать сертификат, уникальный номер сертификата, описание товара и дата выдачи сертификата.
- По мнению РГЭ, в сертификате должна быть приведена идентификационная информация о полномочиях – это может быть присвоенный НОКЗР номер или код органа, уполномоченного выдавать сертификат.
- Кроме того, сертификат должен содержать заявление о том, что продукция соответствует требованиям МСФМ *Международное перемещение продукции из древесины и ремесленных изделий из дерева (2008-008)*.
- В сертификате должно быть приведено описание вида или видов проведенной обработки.

20. Участники РГЭ обсудили вопрос об использовании в сертификате символа, принадлежащего НОКЗР. В зависимости от особенностей законодательства, некоторые страны требуют предоставления им возможности контролировать использование сертификатов, в то

время как другие страны такого требования не предъявляют. Поэтому необходимо предусмотреть возможность использования в сертификате символа НОКЗР.

21. Участники РГЭ обсуждали использование слова "сертификат" и возможность ошибочного отождествления документа с фитосанитарным сертификатом. Они сочли, что снизить вероятность такой ошибки позволит использование альтернативного названия, такого как "гармонизированный сертификат", "сертификат соответствия", "сертификат на изделия из древесины и бамбука". Было решено остановиться на использовании термина "сертификат соответствия", однако КС счел, что более уместно использовать термин "сертификат обработки", так как сертификацией соответствия занимаются только НОКЗР.

22. РГЭ приняла решение, что во избежание использования несоответствующих форматов сертификатов или избыточного числа их форматов следует рекомендовать НОКЗР разработать и утвердить шаблон сертификата и опубликовать его на МФП, к которому будут иметь доступ все НОКЗР.

23. Впоследствии КС обсудил ряд концептуальных вопросов, связанных с системой сертификации, на своем совещании в мае 2016 года<sup>3</sup>. Было решено, что переход к такому сертификату в принципе является логичным и нужным шагом, однако необходимо решить ряд существенных вопросов концептуального, технического характера и проблем, связанных с применением, включая следующие:

- как определить охватываемые сертификацией категории товаров;
- следует ли применять сертификат только при торговле крупными партиями;
- кем он будет выдаваться;
- как обеспечить соблюдение требований.

24. Необходимо, в частности, уделить внимание следующим вопросам: до какого момента товар должен сопровождаться сертификатом; необходим ли сертификат для каждой единицы товара и если так, то следует ли в обстоятельствах, когда сертификат выдается на крупные партии товаров, впоследствии, при разбивке партии, оформлять на отдельные единицы товара отдельный документ или сертифицировать их иным образом.

25. В ходе обсуждения с применением электронной почты участвующие в нем члены КС подняли и другие вопросы о концепции системы сертификации соответствия, например, такие: не пойдет ли она вразрез с действующей концепцией согласования, применяемой при оформлении ФС, не следует ли во избежание использования поддельных сертификатов или распространения множества форматов разработать стандартизированную форму сертификата, а также каким образом НОКЗР стран-импортеров может быстро проверить подлинность полномочий сертифицирующего органа? Принимая во внимание некачественный или ненадежный доступ к сети Интернет в некоторых странах или в пунктах досмотра, проверка подлинности и действительности сертификата соответствия может оказаться затруднительной для инспекторов. В этом случае планируемое введение системы сертификации соответствия, направленное на уменьшение нагрузки НОКЗР по выдаче сертификатов, в конечном итоге приведет к существенному росту нагрузки по их проверке.

26. Как отметил КС, службы ФАО по правовым услугам и этике подтвердили, что юридически возможно использовать в системе МККЗР наименование "сертификат соответствия" при условии, что в МСФМ, на основании которого будет введен сертификат:

---

<sup>3</sup> Доклад о работе совещания КС, прошедшего в мае 2016 года:

[https://www.ippc.int/static/media/files/publication/en/2016/06/Report\\_SC\\_May\\_2016\\_XXVIII\\_2016-05-24.pdf](https://www.ippc.int/static/media/files/publication/en/2016/06/Report_SC_May_2016_XXVIII_2016-05-24.pdf)

- будут изложены конкретные требования к сертификации;
- будут установлены категории продуктов, подлежащих сертификации; и
- будут определены процедуры оценки соответствия и органы (например, национальная организация по карантину и защите растений (НОКЗР) либо уполномоченные сертифицирующие органы), наделенные правом выдавать сертификат соответствия. Конечная ответственность за выдачу и использование сертификата соответствия будет возложена на НОКЗР.

27. КС согласился, что будет полезно тщательнее изучить технические проблемы и вопросы, связанные с применением, и предложил направить запрос о проведении исследования или обследования с помощью Системы обзора и поддержки применения.

### **Используемые в настоящее время альтернативные системы сертификации**

28. Авторы отмечают, что ряд стран или регионов требуют предоставления фитосанитарной документации в порядке, подобном предложенному для сертификата соответствия. Ниже приведены несколько избранных примеров для справки.

#### **1. Режим "паспортов растений" в ЕС<sup>4</sup>**

29. Директивой ЕС 92/105/ЕЕС от 3 декабря 1992 года был учрежден уровень стандартизации, подразумевающий использование паспортов растений при перемещении определенных растений, растительных продуктов или других объектов в рамках Сообщества и были определены подробные процедуры, относящиеся к выдаче таких паспортов, а также условия и порядок их замены.

30. В Директиве отмечалось, что вместо фитосанитарных сертификатов, используемых в международной торговле между государствами-членами ЕС, растения, их упаковка или перевозящее их транспортное средство должны сопровождаться адаптированным к типу продукции паспортом растения, который обеспечит ее свободное перемещение в пределах всего Сообщества или в тех его частях, для которых такой паспорт действителен. В паспорт должны быть включены официальная маркировка и сопроводительный документ, содержащий информацию, требуемую положениями директивы. Ответственные официальные органы должны принимать меры к тому, чтобы производители, соответствующие лица или импортеры подавали в их адрес заявления о предоставлении полномочий по выдаче паспортов растений или о замене данных паспортов.

#### **2. Декларация о морских контейнерах, действующая в Новой Зеландии<sup>5</sup>**

31. Согласно требованию НОКЗР Новой Зеландии, любые импортируемые морские контейнеры должны сопровождаться карантинной декларацией, подтверждающей, что перед экспортом в Новую Зеландию они были досмотрены организацией, осуществляющей упаковку или экспорт, и свободны от загрязнений. Декларация должна быть заполнена и подписана руководителем осуществляющей упаковку или экспорт организации.

---

<sup>4</sup>Режим "паспортов растений" в ЕС:

[http://ec.europa.eu/food/plant/plant\\_health\\_biosecurity/trade\\_eu\\_en](http://ec.europa.eu/food/plant/plant_health_biosecurity/trade_eu_en)

<sup>5</sup> Декларация о морских контейнерах, действующая в Новой Зеландии:

<http://www.mpi.govt.nz/document-vault/1195>

### **3. Свидетельство о фумигации в рамках Системы аккредитации фумигации в Австралии (САФА)<sup>6</sup>**

32. Согласно положениям Системы аккредитации фумигации в Австралии (САФА), организация, проводящая фумигацию, должна выдать свидетельство в том, что фумигация проведена успешно и соответствует стандарту САФА. Организация, проводящая фумигацию, получает право выдачи свидетельства путем аккредитации в НОКЗР в соответствии с требованиями САФА.

### **4. Программа сертификации лесопильных заводов Департамента сельского хозяйства США (USDA)<sup>7</sup>**

33. Департамент сельского хозяйства США (USDA) отдал указание о подписании Меморандумов о договоренности (МОД) с учреждениями по классификации пиломатериалов, осуществляющими надзор за программами сертификации лесопильных заводов. Два из этих МОД позволяют лесопильным заводам выдавать собственные сертификаты на искусственно высушенные хвойные пиломатериалы, направляемые в государства – члены Европейского союза.

34. Участвующие в программе учреждения, осуществляющие классификацию пиломатериалов, формулируют и издают правила классификации, а также предоставляют участки для досмотра древесины хвойных пород в соответствии с требованиями отраслевого стандарта. Для подтверждения неизменного соблюдения требований программы USDA проводит ревизии (каждые два года) и выборочные проверки, охватывающие все учреждения по классификации пиломатериалов, в отношении которых подписан МОД, и участвующие в программе лесопильные заводы.

### **5. Свидетельство от производителя, применяемое Министерством сельского хозяйства и водных ресурсов Австралии (DAWR)<sup>8</sup>**

35. Министерство сельского хозяйства и водных ресурсов Австралии (DAWR) в некоторых случаях позволяет использовать декларацию производителя или экспортера в качестве документального подтверждения соответствия фитосанитарным импортным требованиям. Декларации производителя или экспортера принимаются только от компании, которая произвела/изготовила товар, и могут быть выданы отдельным производственным участком или головным предприятием в экспортирующей стране.

36. Декларация производителя или экспортера должна:

- если не указано иное, быть выдана не более чем за шесть месяцев до момента оценки Министерством;
- содержать соответствующее действительности заявление (заявления), в соответствии с требованиями условий импорта;
- относиться к конкретному продукту/грузу;

---

<sup>6</sup>Свидетельство о фумигации в рамках Системы аккредитации фумигации в Австралии (САФА): <http://www.agriculture.gov.au/SiteCollectionDocuments/biosecurity/import/general-info/qftp/afas-fumi-standard.pdf>

<sup>7</sup>Руководство по экспорту USDA: [https://www.aphis.usda.gov/import\\_export/plants/manuals/domestic/downloads/xpm.pdf](https://www.aphis.usda.gov/import_export/plants/manuals/domestic/downloads/xpm.pdf)

<sup>8</sup>Политика минимальной документации и требований к импортным декларациям DAWR: <http://www.agriculture.gov.au/SiteCollectionDocuments/biosecurity/import/general-info/documentary-requirements/minimum-document-requirements-policy.pdf>

- содержать имя конкретного лица и название компании и, по возможности, быть скреплена печатью компании.

### III. Решения

37. КФМ предлагается:

- 1) *обсудить* концепцию и использование сертификата соответствия и выбрать один из трех следующих вариантов.
  - **Вариант А.** КФМ не одобряет дальнейшую работу над концепцией использования сертификатов соответствия для применения в МСФМ и просит Комитет по стандартам (КС) разрабатывать проекты МСФМ соответствующим образом.
  - **Вариант В.** КФМ одобряет концепцию использования сертификатов соответствия для применения в МСФМ. КФМ предлагает КС в дальнейшем использовать данную концепцию в проектах МСФМ и в качестве эксперимента продолжить использование такого сертификата в проекте МСФМ *Международное перемещение продукции из древесины и ремесленных изделий из дерева (2008-008)*.
  - **Вариант С.** КФМ считает имеющуюся информацию недостаточной и предлагает Секретариату МККЗР рассмотреть вопрос о проведении исследования (возможно, посредством Системы обзора и поддержки применения) относительно понимания, использования и применимости альтернативных систем сертификации соответствия для использования в МСФМ. Результаты этого исследования будут представлены КФМ через ГСП, которая вынесет рекомендации о дальнейших действиях.

**ПРИЛОЖЕНИЕ 1: Предлагаемый образец "сертификата соответствия" на товар**

<b>"Сертификат соответствия"</b> на [наименование товаров]	
Сертифицирующая страна:	
Название производителя или организации, оказывающей услуги по обработке, уполномоченных выдавать сертификат:	Номер сертификата:
Дата сертификации:	Символ НОКЗР или компании (печать или знак)
Тип обработки:	
Описание товаров:	Присвоенный НОКЗР идентификационный номер уполномоченного производителя или уполномоченной организации, оказывающей услуги по обработке:
Товары в данной партии груза были обработаны производителем или организацией, оказывающей услуги по обработке, указанным (указанной) в данном сертификате; полномочия предоставлены [наименование национальной организации по карантину и защите растений] в соответствии с <b>МСФМ X</b> .	